

Dispozitivul

1. Respinge recursul principal formulat de Powerserv Personalservice GmbH.
2. Respinge recursul incident formulat de Manpower Inc.
3. Obligă Powerserv Personalservice GmbH la plata cheltuielilor de judecată.

(¹) JO C 69, 21.3.2009.

Ordonanța Curții din 23 octombrie 2009 — Comisia Comunităților Europene/Gerasimos Potamianos (C-561/08 P), Gerasimos Potamianos/Comisia Comunităților Europene (C-4/09 P)

(Cauzele conexe C-561/08 P și C-4/09 P) (¹)

(Recurs — Funcție publică — Agent temporar — Nereînnoirea unui contract cu durată determinată — Act cauzator de prejudiciu)

(2010/C 51/23)

Limba de procedură: franceza

Părțile

Recurenți: Comisia Comunităților Europene (reprezentanți: J. Curral și D. Martin, agenți) (C-561/08 P), Gerasimos Potamianos (reprezentant: J.-N. Louis, avocat) (C-4/09 P)

Celelalte părți în proces: Gerasimos Potamianos (reprezentanți: J.-N. Louis, avocat) (C-4/09 P), Comisia Comunităților Europene (représentants: J. Curral și D. Martin, agenți) (C-561/08 P)

Obiectul

Recurs formulat împotriva Hotărârii Tribunalului de Primă Instanță (Camera a șaptea) din 15 octombrie 2007, Potamianos/Comisia (T-160/04), prin care Tribunalul a considerat că este admisibilă acțiunea formulată de domnul Potamianos împotriva comunicării de către directorul general al DG „Cercetare” a informației potrivit căreia contractul de agent temporar al acestuia nu ar fi reînnoit după expirare — Noțiunea de „act cauzator de prejudiciu” — Divergență de interpretare între Curte, pe de o parte, și Tribunalul de Primă Instanță și Tribunalul Funcției Publice, pe de altă parte

Dispozitivul

1. Respinge recursurile.
2. Fiecare parte suportă propriile cheltuieli de judecată.

(¹) JO C 44, 21.2.2009.
JO C 82, 4.4.2009.

Ordonanța Curții din 29 octombrie 2009 — Portela — Comércio de artigos ortopédicos e hospitalares, Lda/Comisia Comunităților Europene

(Cauza C-85/09 P) (¹)

(Recurs — Răspundere extracontractuală — Cerere de reparare a prejudiciului suferit ca urmare a diferite omisiuni ale Comisiei în aplicarea Directivei 93/42/CEE — Lipsa unei legături de cauzalitate între omisiunile invocate și prejudiciul suferit de recurentă în cadrul comercializării de termometre numerice defectuoase — Recurs vădit nefondat)

(2010/C 51/24)

Limba de procedură: portugheza

Părțile

Recurentă: Portela — Comércio de artigos ortopédicos e hospitalares, Lda (reprezentant: C. Mourato, avocat)

Cealaltă parte în proces: Comisia Comunităților Europene (reprezentanți: B. Schima și P. Guerra e Andrade, agenți)

Obiectul

Recurs declarat împotriva Ordonanței Tribunalului de Primă Instanță (Camera a opta) din 17 decembrie 2008, Portela/Comisia (T-137/07), prin care Tribunalul a respins ca fiind în parte vădit inadmisibilă, iar pentru celelalte capete de cerere ca vădit nefondată o cerere prin care se solicita, în principal, obligarea Comisiei de a acționa în conformitate cu articolul 14b din Directiva 93/42/CEE a Consiliului din 14 iunie 1993 privind dispozitivele medicale (JO L 169, p. 1, Ediție specială, 13/vol. 11, p. 244), astfel cum a fost modificată prin Directiva 98/79/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 27 octombrie 1998 privind dispozitivele medicale pentru diagnostic in vitro (JO L 331, p. 1, Ediție specială, 13/vol. 25, p. 5), obligând societatea de certificare TÜV Rheinland Product Safety GmbH, prin intermediul Republicii Federale Germania, să activeze, în favoarea reclamantei, asigurarea de răspundere civilă obligatorie prevăzută la punctul 6 din anexa XI la Directiva 93/42, pe care societatea menționată a încheiat-o și, dacă prejudiciul invocat nu poate fi reparat prin intermediul cererii principale, în subsidiar, repararea prejudiciului suferit de reclamantă ca urmare a diferitelor omisiuni ale Comisiei

Dispozitivul

1. Respinge recursul.
2. Obligă Portela — Comércio de artigos ortopédicos e hospitalares Lda la plata cheltuielilor de judecată.

(¹) JO C 102, 1.5.2009.